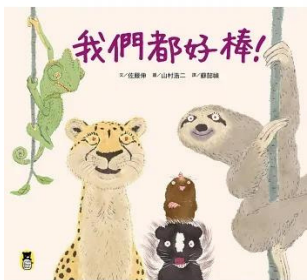


我們都好棒!

Wǒmen dōu hǎo bàng!
We are all amazing!



This book is about a group of special animals who each think they're the best at something. They proudly say, "I am the first place!" and show off their unique abilities. One is super fast, another is strong and heavy, and one can even change colors to hide. There's a funny part where one of them talks about using smelly fart to scare away enemies.

They all cheer for each other and celebrate how awesome they are. But in the end, they realize that being the best in their own special way is what makes them all amazing. The book teaches us that everyone has their own talents and qualities that make them unique and valuable. It's a fun and positive story that encourages us to appreciate our differences and be proud of who we are.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!
I am the first place! Very impressive!

Pinyin
Guide

說到體重, 我可是第一名!

Shuō dào tǐzhòng, wǒ kě shì dì yī míng!
Speaking of weight, I'm the first place!

我比250位小學生加起來還要重, 因為吃得多? 精神飽滿, 才能長這麼高大。

Wǒ bǐ 250 wèi xiǎoxuéshēng jiā qǐlái hái yào zhòng, yīnwèi chī dé duō? Jīngshén bǎomǎn, cáinéng zhǎng zhème gāodà.
I'm heavier than 250 elementary school students combined because I eat a lot of food.
I'm full of energy, that's why I'm so tall.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!
I am the first place! Very impressive!

說到速度, 我可是第一名! 我跑起來時速110公里, 比城市裡的車子還要快, 被我盯上至的獵物別想到逃。

Shuō dào sùdù, wǒ kě shì dì yī míng! Wǒ pǎo qǐlái shísù 110 gōnglǐ, bǐ chéngshì lǐ de chēzi hái yào kuài, bèi wǒ dīng shàng zhì de lièwù bié xiǎng dào táo.
Speaking of speed, I'm the first place! I run at a speed of 110 kilometers per hour, faster than the cars in the city. Once I target my prey, there's no escaping.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!
I am the first place! Very impressive!

說到挖隧道, 我可是第一名! 我不多用鏟子, 不用圓鋤, 挖得又快又好
就算要挖得像大人身高這麼長的隧道, 也是一下子就完成了。

Shuō dào wā suìdào, wǒ kě shì dì yī míng! Wǒ bù duō yòng chǎnzi,
bù yòng yuán qiāo, wā dé yòu kuài yòu hǎo, jiùsuàn yào wā dé
xiàng dàrén shēn gāo zhème cháng de suìdào, yě shì yīxiàzi jiù
wánchéngle.

Speaking of digging tunnels, I'm the first place! I don't use a
shovel much, nor a pickaxe. I dig quickly. Even if I have to dig a
tunnel as tall as a grown-up, I can finish it in an instant.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!

I am the first place! Very impressive!

說到捉迷藏, 我可到是第一名! 我可以隨意變換身體的顏色, 不管
在哪裡, 誰都找不到我。

Shuō dào zhuō mí cáng, wǒ kě dào shì dì yī míng! Wǒ kěyǐ suíyì
biànhuàn shēntǐ de yánsè, bùguǎn zài nǎlǐ, shéi dōu zhǎo bù dào
wǒ.

Speaking of hide and seek, I'm definitely the first place! I can
change the color of my body at will. No matter where I am, no one
can find me.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!

I am the first place! Very impressive!

說到放臭屁, 我可是第一名! 敵人攻擊我的時候, 從屁股發射臭屁,
就能把對方嚇跑。

Shuō dào fàng chòu pì, wǒ kě shì dì yī míng! Dírén gōngjí wǒ de
shǐhòu, cóng pìgu fāshè chòu pì, jiù néng bǎ duìfāng xià pǎo.
Speaking of farting, I'm the first place! When enemies attack me, I
can release a stinky fart from my butt, scaring them away.

我是第一名! 很厲害唷!

Wǒ shì dì yī míng! Hěn lìhài yō!

I am the first place! Very impressive!

說到慢動作, 我可是第一名! 人類咻一下就到達的距離, 我覺得
好。。。。遠。因為我的動作實在好。。。。慢。

Shuō dào màn dòngzuò, wǒ kě shì dì yī míng! Rénlèi xiū yīxià
jiù dàodá de jùlí, wǒ juéde hǎo... yuǎn. Yīnwèi wǒ de dòngzuò
shízài hǎo... màn.

Speaking of slow motion, I'm the first place! The distance
humans cover in a quick moment, I find it to be... quite far.

Because my movements are really... slow.

大家都好棒, 很厲害唷! 那麼在我們之中, 最棒的第一名是誰呢?

Dàjiā dōu hǎo bàng, hěn lìhài yō! Nàme zài wǒmen zhī zhōng,
zuì bàng de dì yī míng shì shuí ne?

Everyone is great, very impressive! So, among us, who is the
best first place?

我! 我! 我! 我!

"Wǒ" "Wǒ!" "Wǒ!" "Wǒ!"

"Me" "Me!" "Me!" "Me!"

不一樣的第一名, 每個都好棒! 不一樣的第一名, 每個都厲害! 我
們都是第一名! 很厲害唷!

Bù yīyàng de dì yī míng, měi gè dōu hǎo bàng! Bù yīyàng de dì
yī míng, měi gè dōu lìhài! Wǒmen dōu shì dì yī míng! Hěn lìhài
yō!

Different types of first place, each one is great! Different types
of first place, each one is impressive! We are all in first place!
Very impressive!